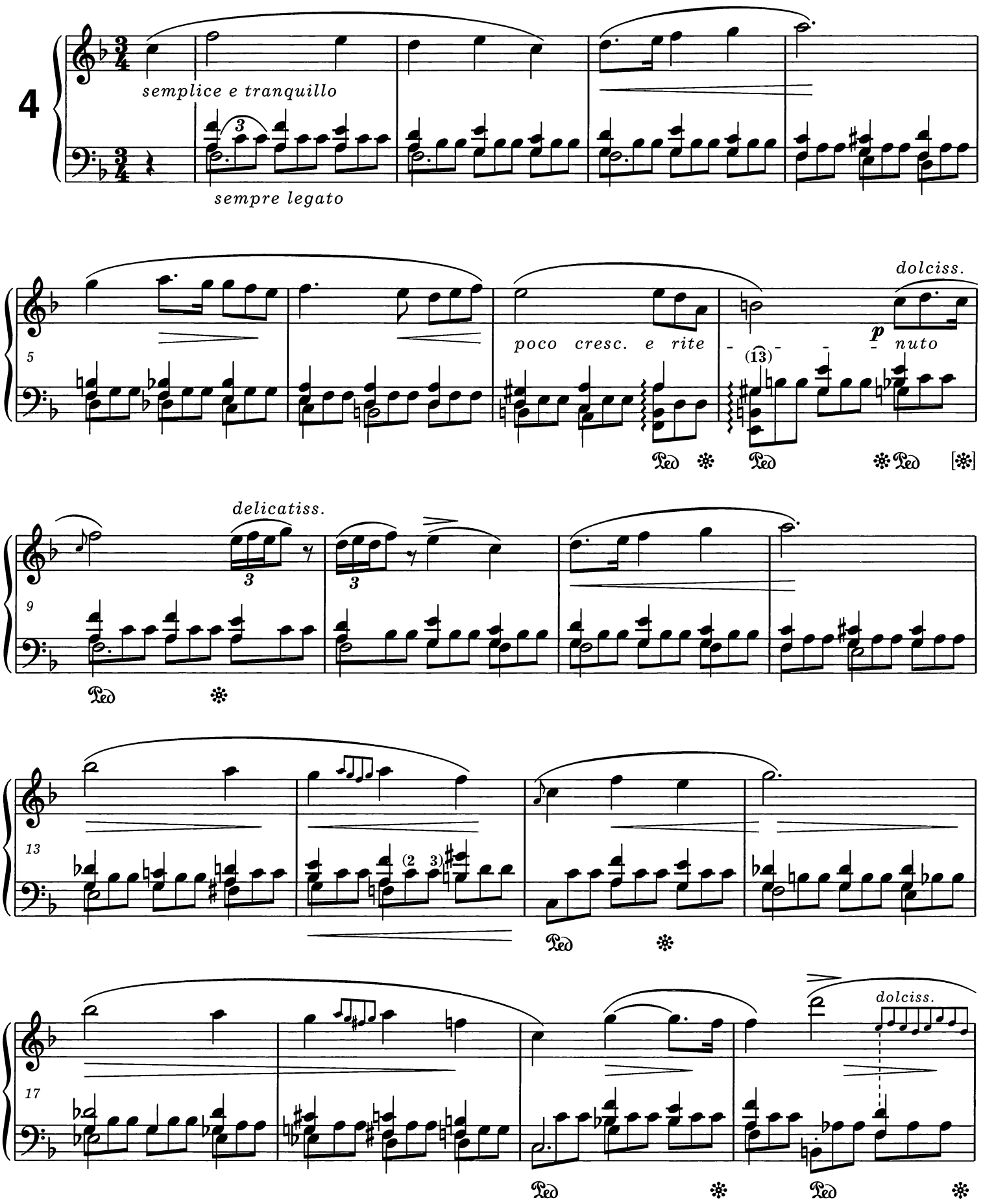
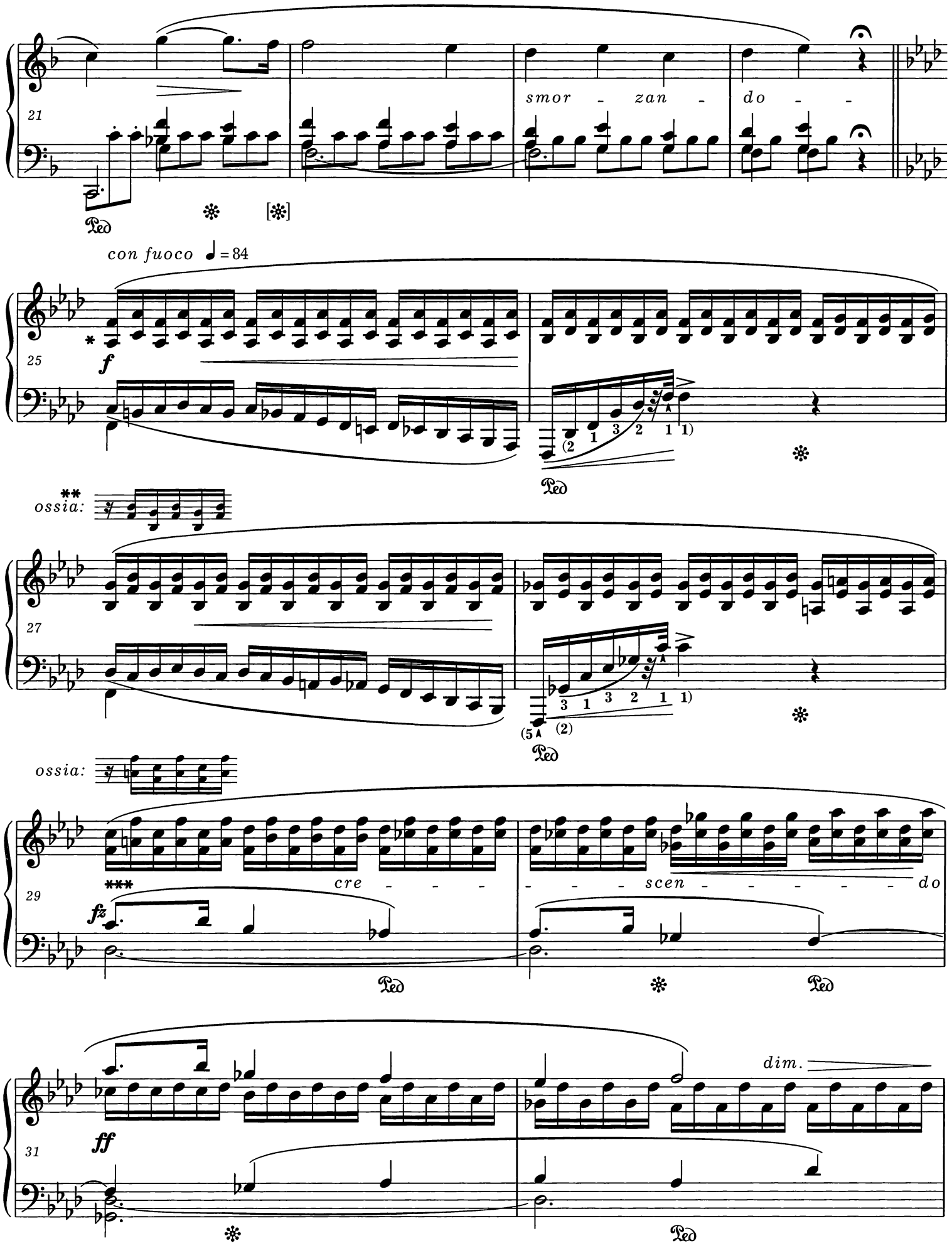
Trois nocturnes

A son ami Ferdinand Hiller

op. 15 nr 1

Andante cantabile ♩ = 69





* Autentyczne chopinowskie ułatwienie partii pr. r. - patrz *Komentarz wykonawczy.*

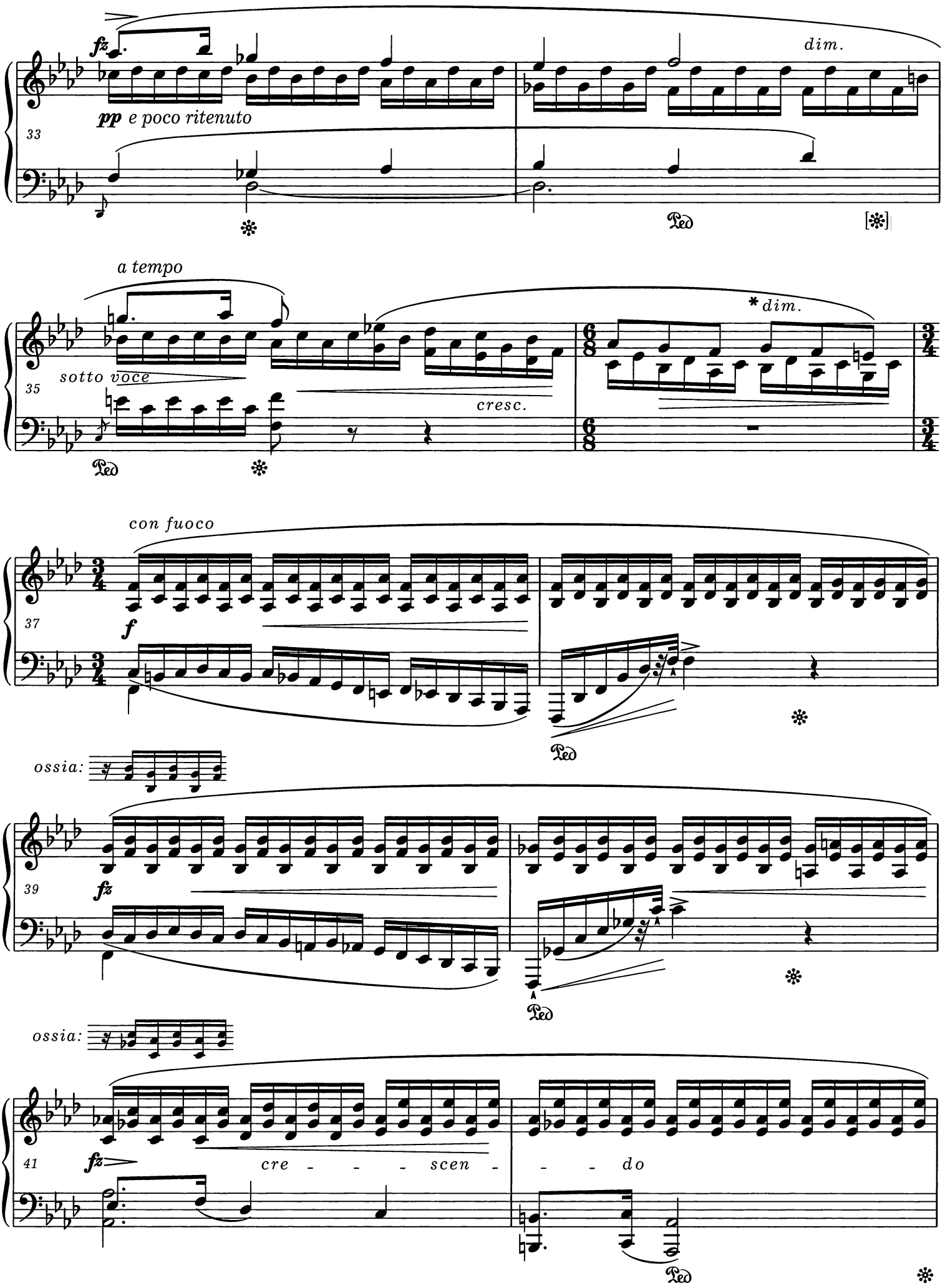
** Warianty opatrzone określeniem *ossia* w t. 27, 29, 39, 41 należy traktować łącznie.

*** Wykonanie rytmu ♩.♫ w tej części Nokturnu - patrz *Komentarz wykonawczy.*

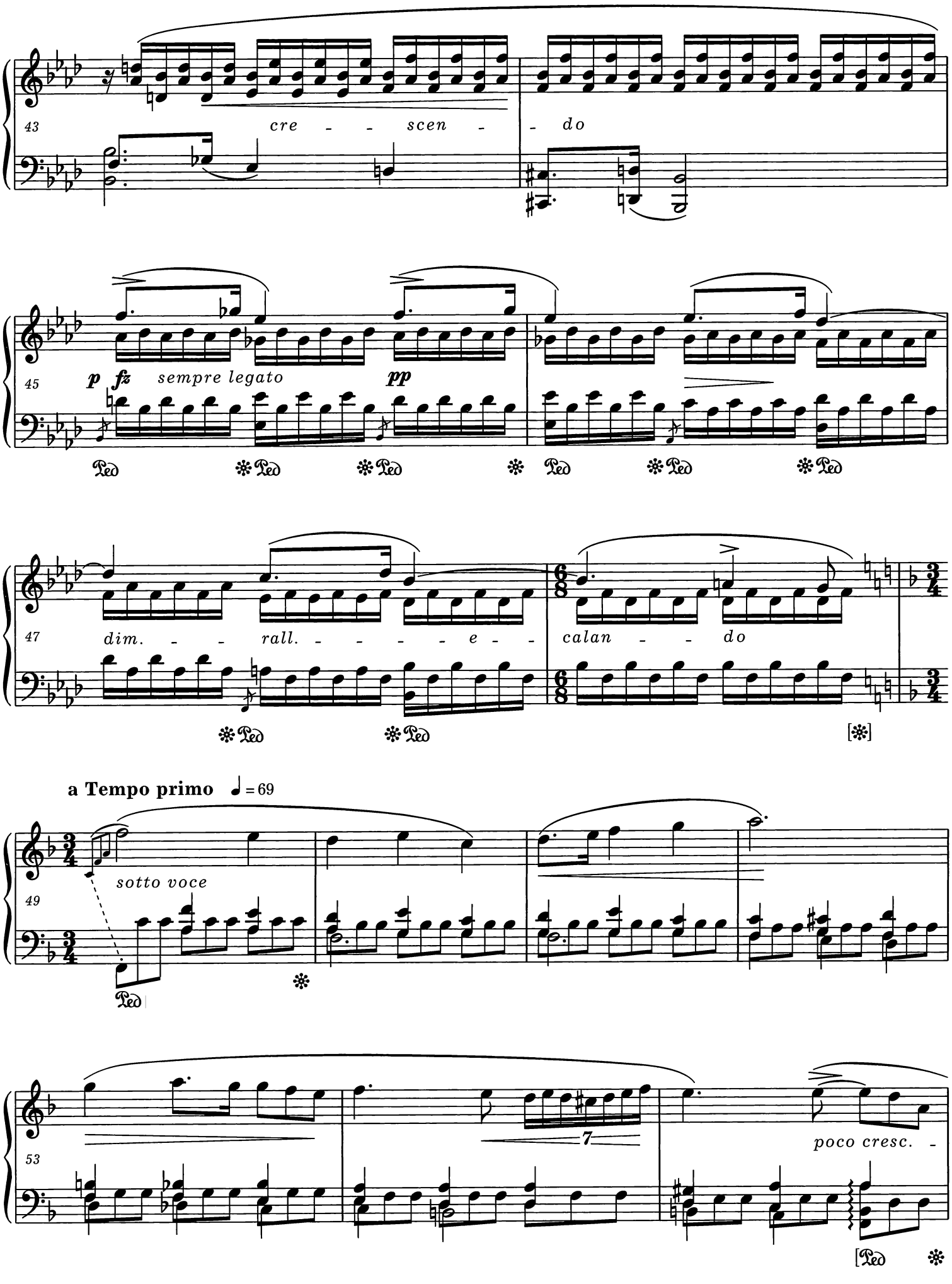
* For Chopin's authentic simplification of the R.H. part vide *Performance Commentary.*

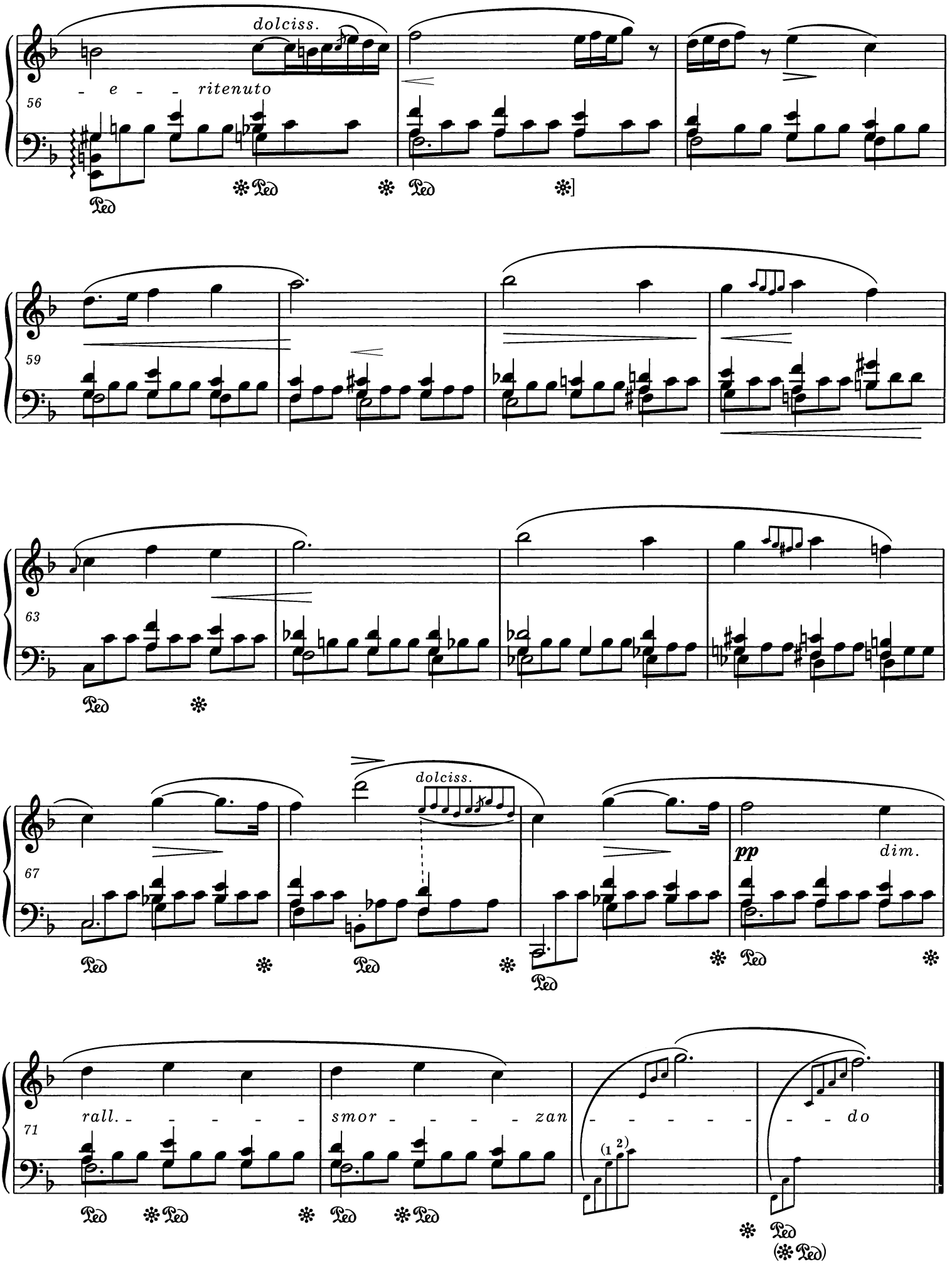
** The variants designated *ossia* in bars 27, 29, 39, 41 should be dealt with together.

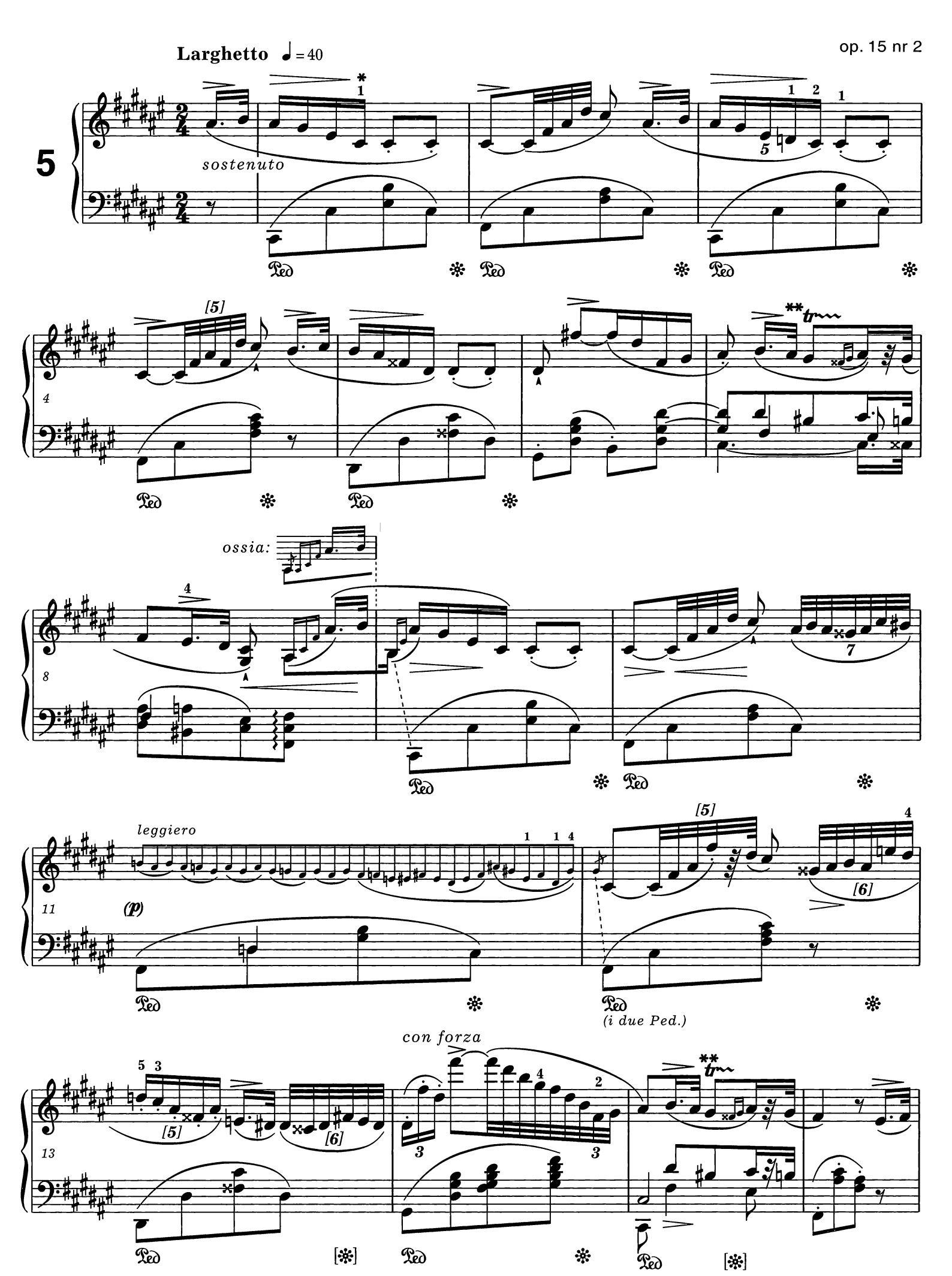
*** For performance of the rhythm ♩.♫ in this part of the *Nocturne* vide *Performance Commentary.*



* W jednym z egzemplarzy lekcyjnych Chopin skreślił *dim.*
Chopin erased *dim.* in a pupil's copy.

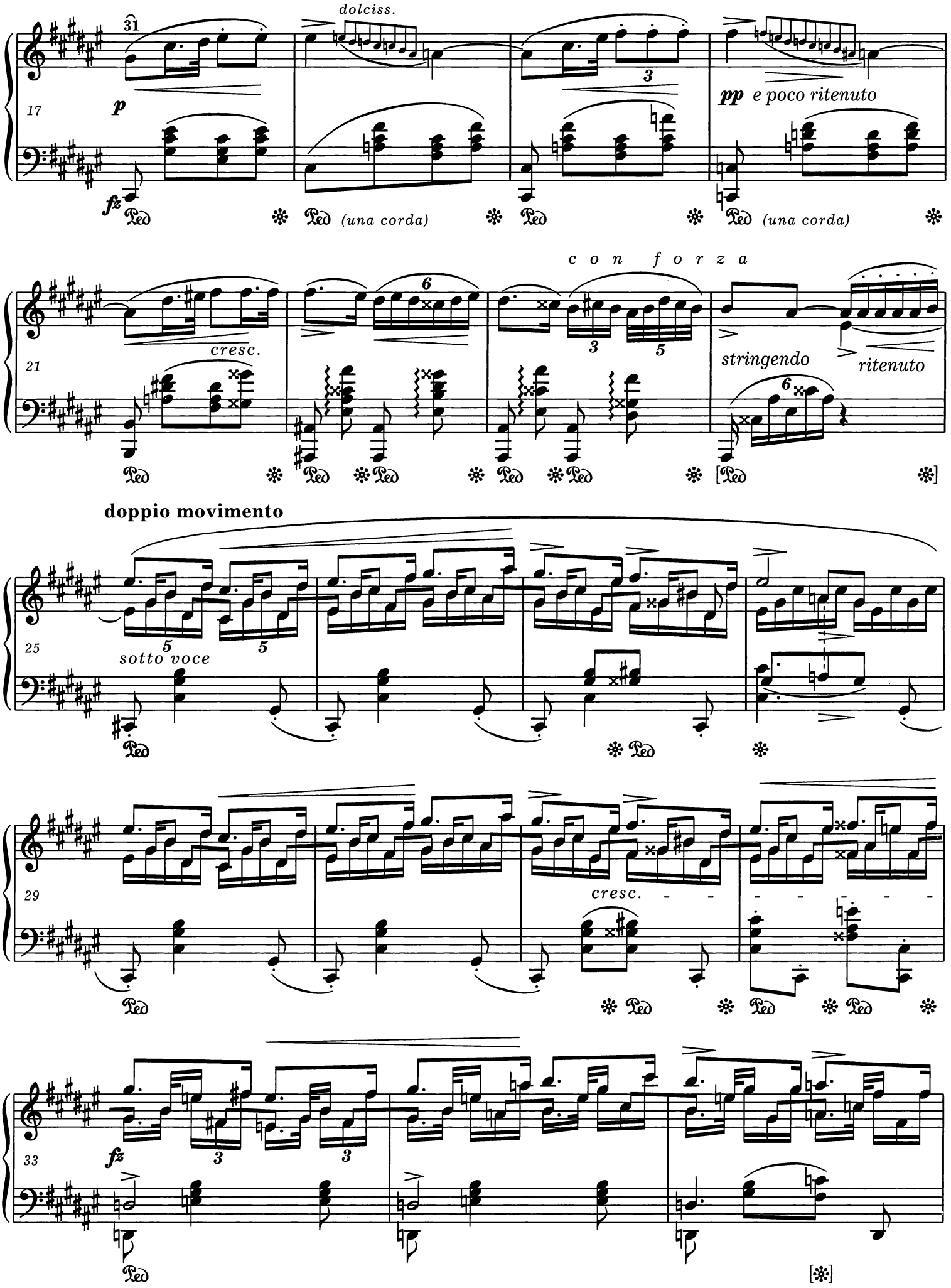

43
cre - - scen - - do
45
p fz sempre legato pp
Ped
47
dim. - - rall. - - - - - e - - calan - - do
[*]
a Tempo primo ♩ = 69
49
sotto voce
53
7
poco cresc. -

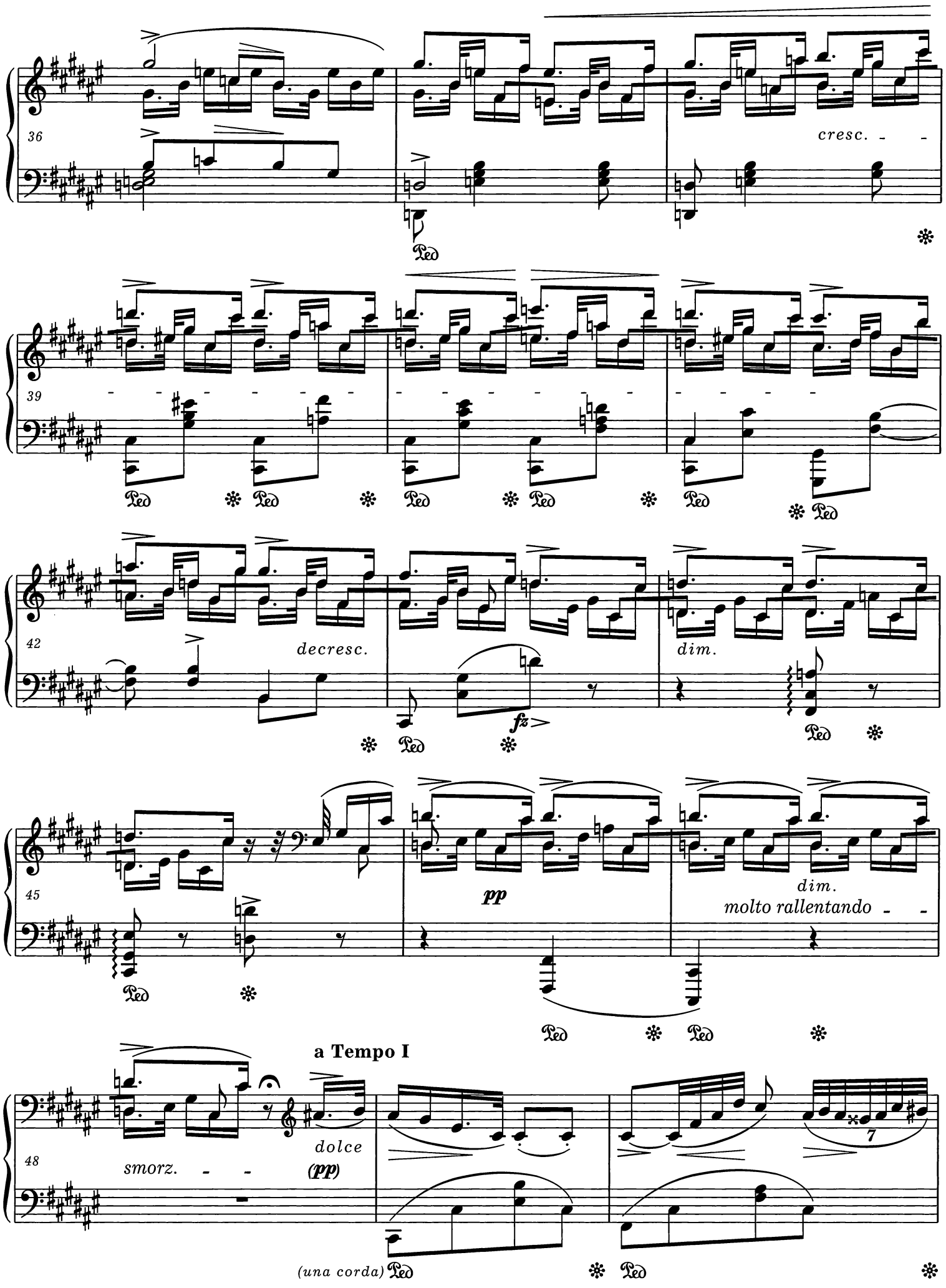

dolciss.
- e - - ritenuto
56
59
63
dolciss.
67
pp
dim.
rall. - - - - - -
smor - - - - - zan
- - - - - - - do
71
(1 2)

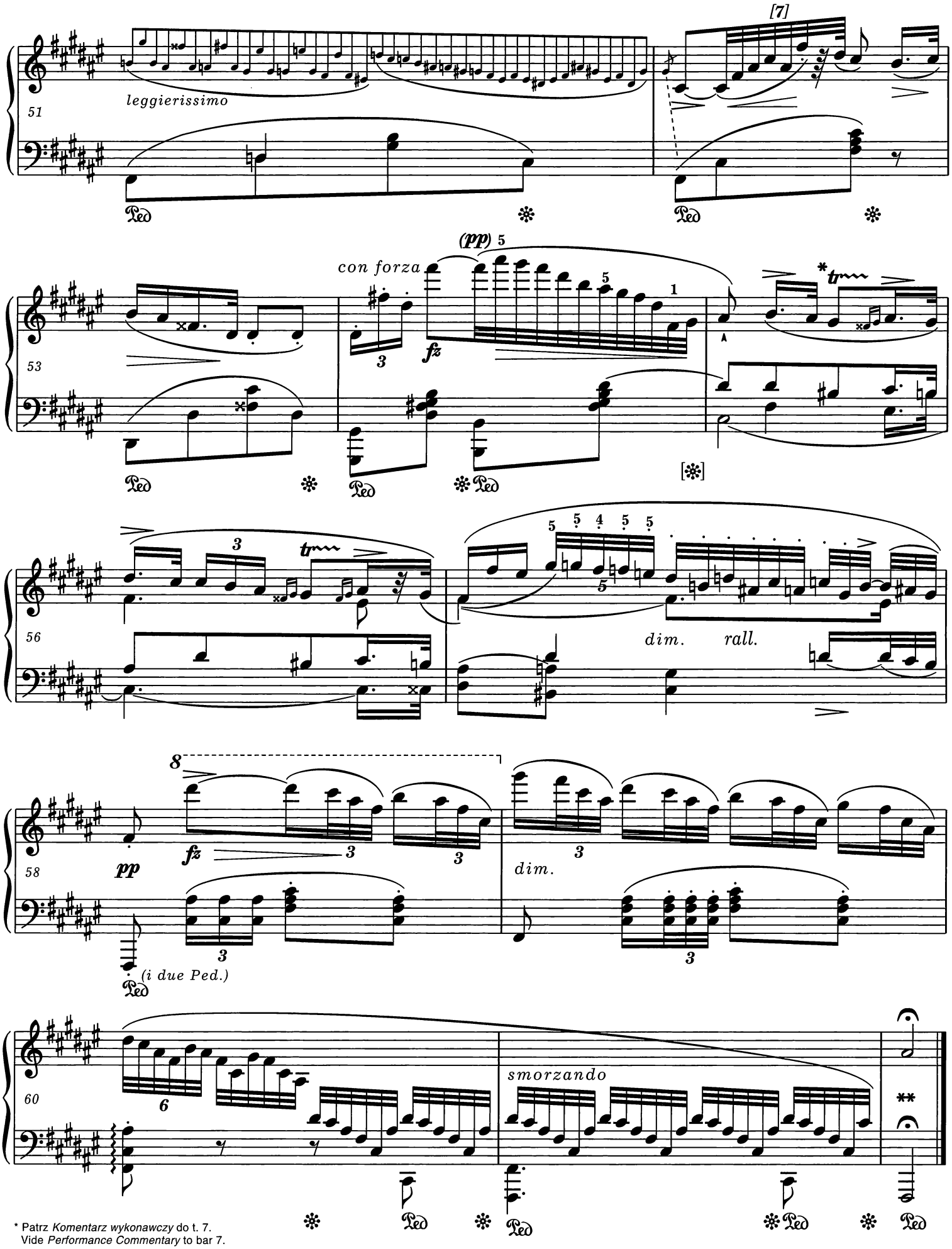


* Palcowanie chopinowskie w tym *Nokturnie* pochodzi w całości z egzemplarzy lekcyjnych.
Chopin's fingering in this *Nocturne* comes entirely from pupils' copies.

** Wariant rozpoczęcia trylu - patrz *Komentarz wykonawczy.*
For a variant of the beginning of the trill vide *Performance Commentary.*

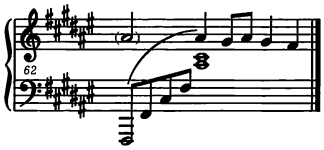

dolciss.
31
17
p
fz
Ped
(una corda)
pp e poco ritenuto
con forza
cresc.
21
stringendo
ritenuto
doppio movimento
25
sotto voce
29
cresc.
33
fz


36
cresc.
39
42
decresc.
dim.
fz
45
pp
dim.
molto rallentando
a Tempo I
48
smorz.
dolce
(pp)
(una corda)
7

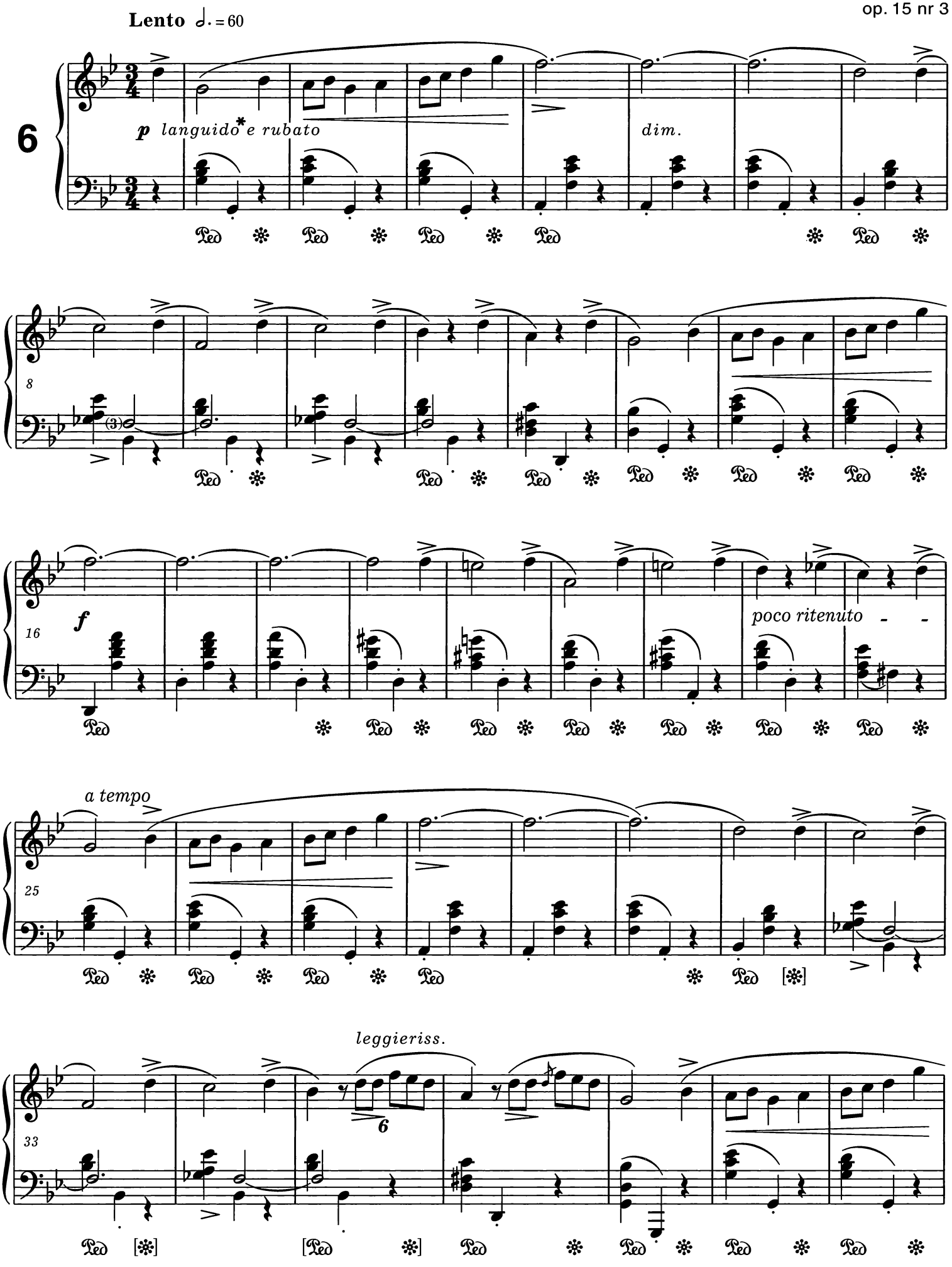


* Patrz *Komentarz wykonawczy* do t. 7.
Vide *Performance Commentary* to bar 7.

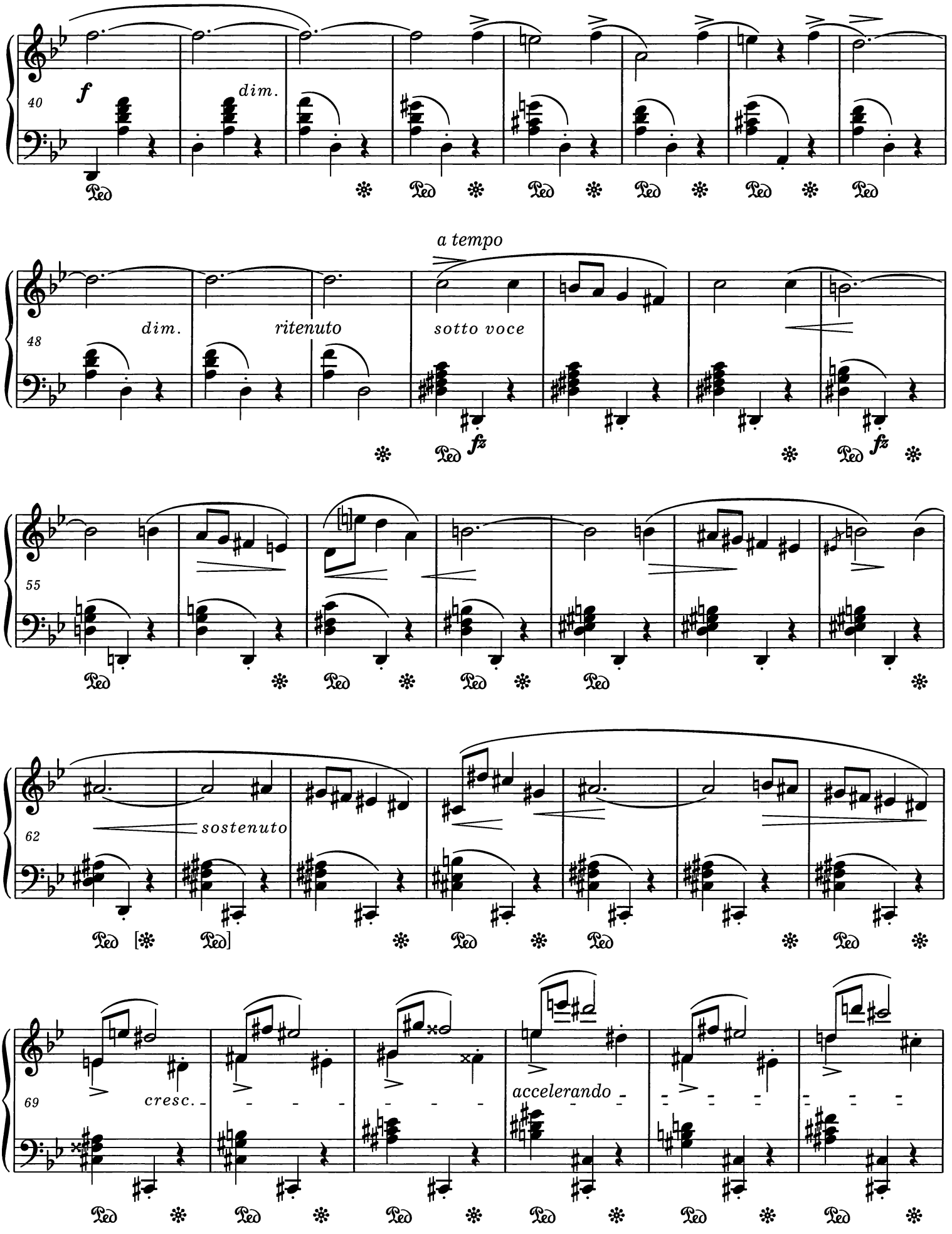
** Autentyczny wariant:
Authentic variant:

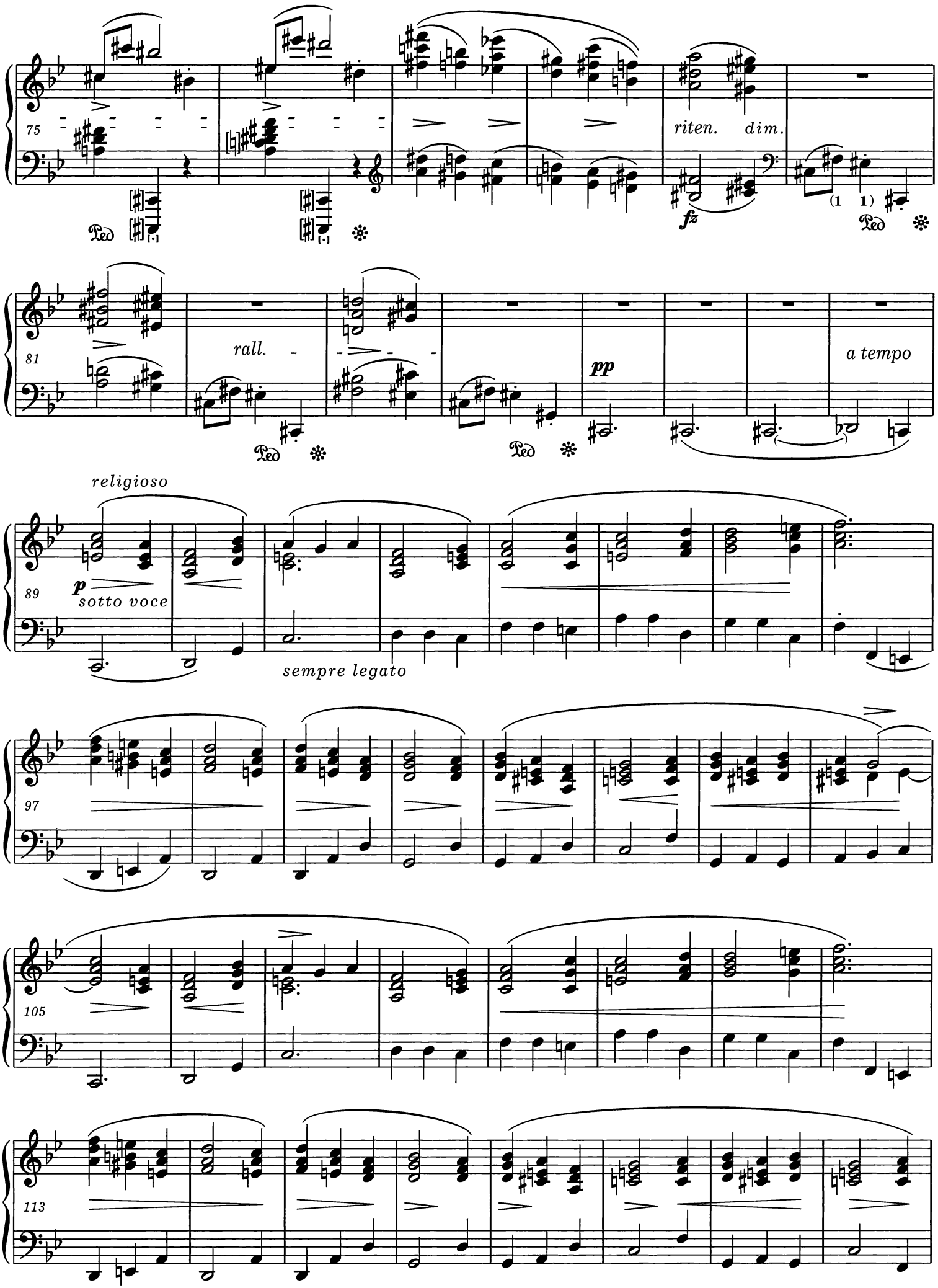


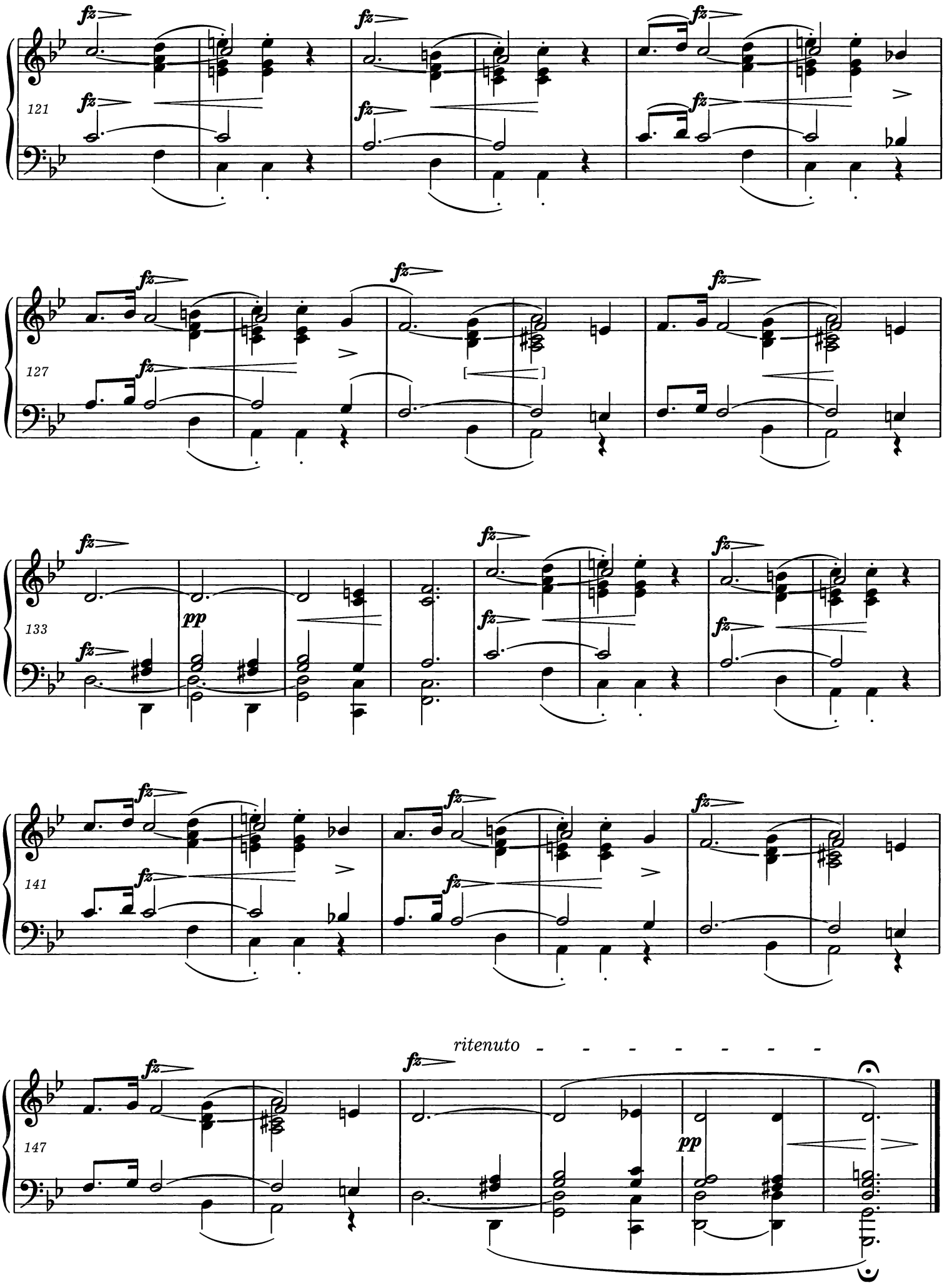
Patrz *Komentarz wykonawczy.*
Vide *Performance Commentary.*



* W jednym z egzemplarzy lekcyjnych *e rubato* zostało przez Chopina skreślone.
Chopin erased *e rubato* in a pupil's copy.


40
f
dim.
48
dim.
ritenuto
a tempo
sotto voce
fz
fz
55
62
sostenuto
69
cresc.
accelerando


75
riten.
dim.
fz
81
rall.
pp
a tempo
religioso
89
p
sotto voce
sempre legato
97
105
113


121
127
133
141
147
ritenuto